



天龍八部

金庸著

「你叫我公子爺，以你之道，還我之身，」又向他點頭。這道門絕技，我家公司可學不來了。嘿，好笑又好笑，無恥無恥！他抑抑頓頓，居然將這道門絕技的話學了個十足。

那大頭老者咳嗽一聲，一口濃痰吐出，夾向包不同臉上射了過來。包不同將身一避，那口濃痰從他左耳畔掠過，突然間在空中轉了個彎，托的一聲，重重的打在包不同額角正中。這口濃痰勁力實不小，包不同只覺一陣頭暈，身子一軟，原來這一口痰，正好打在他眉毛之上的一團白穴。慕容復心中一驚：「這老兒深中合勁，那是絲毫不奇，奇在這口痰吐之後，竟會在空中轉彎。」那大頭老者呵呵笑道：「慕容復，老夫也不用你以我之道，還我之身，只須你說出這一口痰的來歷，老夫便服了你。」慕容復腦中閃閃飛快的亂轉，却無論如何想不起來，忽聽得身旁一個清亮柔和的聲音說道：「端木老前輩，你練成了這『歸去來兮』的五行神功，實在不容易，但殺傷的生意，却也不少吧。我家公司公子爺在你修為不易，不肯揭發此功的來歷，以免大遭同道之忌。難道我家公司，竟也會用這功夫來對付你嗎？」慕容復一回頭，見說話的聲音竟出自王爺之口，不由又驚又喜。

他知道王爺聰明絕倫，讀書過目不忘，鄉鄰間所藏的武學經典，他縱覽過遍，已記得滾瓜爛熟，天下各家各派的功夫，可說是無所不知，無所不曉，只是不會使用而已。這「五行神功」的名目，自己從未聽見過，他居然知道了，却不知說得對是不對。那大頭老者本來一張臉血也似紅，突然間全無血色，但立即又變成紅色，笑道：「小娃娃，胡說八道，懂得什麼。」五行神功損人利己，陰險險惡，難道是我這種人練的麼？但你居然叫出老前輩的姓來，總算很不容易的了。」王爺聽他如此說，知道自己是猜對了，只不過不肯承認而已，便道：「海南島五指山赤練神功，洞主，江湖上誰人不知，那個不曉得。端木洞主這功夫原來不是「五行神功」，那想必是從火功中化出來的一門神功了。」火功是赤練神功的基本功夫。赤練神功一派的主，都是姓端木，端木老前輩端木元。他聽王爺說出了自己的身分來，却偏偏又給自已掩飾「五行神功」，對地頗生好感。他見王爺在江湖上實是在籍籍無名的一個小派，在地中，居然成了「誰人不知，那個不曉得」，更是高興，當下笑道：「不錯，不錯，這是火功中的一項影射小技。老夫有言在先，你既道出了真門，我便不難為你。」

突然間一個細細的聲音自對面岩石之下，嗚嗚咽咽，似哭非哭的說道：「端木元，我丈夫和兄弟，都是你殺的麼？是你練這天殺的『五行神功』，因而害死了他們的麼？」說話之人給岩石的陰影遮住了，瞧不見她的模樣，隱隱約約可見是個身穿黑衣的女子，長挑身材，衣衫袖口甚大。端木元哈哈一笑，道：「這位娘子是誰？我壓根兒不知道。」五行神功一練，端木元哈哈一笑，道：「這位娘子是誰？我壓根兒不知道。」五行神功一練，端木元哈哈一笑，道：「這位娘子是誰？我壓根兒不知道。」

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店 擴張業務清貨大平賣!

- 彩色浴缸面盆水廁三件頭只賣一四九元五毫
- 全白缸浴面盆水廁三件頭只賣一三十四元
- 半寸銅喉 每尺 一元一毫五仙
- 三寸銅喉 每尺 六十六元
- 次級浴缸 每尺 八十六元
- 雲石檯面照原價八折
- 所有少損壞的面盆 由十元至五十元
- 單邊洗衣膠盆連水喉 三十五元至五十元

全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。至七十五折。閣下採購無任歡迎。地址：貳一貳東十七街

華人技師：Ken Mah 電話：437-5445 1447 COMMERCIAL DR. 3272 MAIN ST. VAN 255-8244 VAN 872-5838 經驗專通大小渠坑

中藝公司 China Arts & Crafts Ltd.

33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9 681-4916

訂費一年	二年	三年
人民畫報(外文版或中文版) \$5.00	7.50	10.00
北京周報(外文)	8.00	12.00
16.00		
中國科學(外文)	60.00	90.00
120.00		
中國科學(中文)	48.00	
中華醫學雜誌(中文)	28.80	
中國對外貿易	6.00	
民族畫報	7.20	
北京日報	14.40	
南方日報	14.40	
工人日報	14.40	
解放日報	14.40	
光明日報	14.40	
人民日報	21.60	

其他雜誌刊物，種類繁多，約百餘種，請來信或電話詢問。香港空運(每週兩次)刊物，本店代理：文匯報，大公報，新晚報，七十年代，廣角鏡，爭鳴等等。

現代漢語詞典 \$20.00加郵費
漢英詞典 25.00加郵費
新英漢詞典 港版 15.00加郵費 國內版 13.50加郵費 30.00另郵費

江山如此多嬌

教授

易學彩色沖晒。基本攝影全科。全部課程。著重實習。電話：三二五〇一七

執照技師精舖瓷磚

商業住宅各款瓷磚翻新廚廁浴室。價廉工精舖浴室收四十元電話：434-1841

聘請

請有經驗中西廚，包食住，免費長途電話：112-624-5060

急請經驗單針車位

工作遠近好，請親身到葛都華東街九十九號六樓向主理人 ANTHI 申請

某工廠請工人

招聘年輕布料 CUTTER。應徵者須懂級及英語，如資格合適，由本校訓練，長期可與工作。有意者請電 731-0713

招請經驗車衣工人

BLAESER FASHIONS 367 WATER ST. 7TH FL. VANCOUVER B.C. 單針數名，廠車接送。電話：二三八二〇〇烈治文

埠仔餐館請人

3960 JACOBS RD 112-997-6776 請有經驗中西廚兼打雜一名，有意者請電

瓜菜菓舖請人

請長工男工及女收銀員各一人。有意者請親來北溫哥華 126 E 14TH ST. 西餐館宜 打雜廚師一名，請電：669-0603

招請車衣管工

指導車衣工場，兼布料剪裁，應徵者須懂英語，長期可靠工作，如經驗及資格合適者，薪優福利好。電話：731-0713

商學及聘請工作人

代售家庭用品，專人教初中級中英文文化班早十二時前晚六時。電話：一五四一三九九

招請中西廚

包食住包來回機票金從優如無經驗者而有志學習各項職業亦可錄用請來電或來函接洽。New Commodore Restaurant 628 West Third Ave. Prince Rupert, B.C. V8J 1W2 112-624-5151

超級市場請人

請有經驗男員工一名要識英文，電話：二六一一〇一

請企僱

亞省中西餐館聘企僱，高薪，包食宿，來回機票，請電：(504)872-7030 泰太

電動車衣工

徵求有經驗車衣之經驗，將在女裝工廠服務。工作狀況環境均優良，有工會福利，請到雲高華市水街(55 WATER ST. VANCOUVER) 四樓詢問。

出租

有傢俬單人房出租 254-6690 卡城華埠新舖出租 位於唐人街新建大廈地下商業舖位數間出租。電話：403-262-4926

土庫出租

兩房一廳，廚廁浴室，爐頭雪櫃齊，近京士威夾三十四街。電話：四三六六七一

靚土庫出租

緬街五十三號，兩房一廳，包水電獨立門戶，月租二百五十元，六時後請電三二四一五〇二

新屋樓下出租

6119 ROSS ST 近乃路及45街三睡房，廳廚廁請五時後二八二五九

新屋樓下出租

一房一大廳。電話：二六一一〇一

全備土庫出租

兩房一廳，全地氈，廚廁齊，交通方便，近商場，六時後請電 八七六一七五六

靜房出租

適合夫妻或單身居住附有浴室及廚房26街近緬街電話：876-0283

土庫出租

近展覽會，一房一廳，廚爐全齊，各百四。電話：三五五〇三一

有屋出租

百老匯東街近沙街全層或分層出租，適合大家庭，交通方便。請電：299-3142

光猛土庫出租

一廳一房，廚廁齊全，各百四，包暖氣及電，交通方便，有意者請電：324-2136

一廳兩房出租

適合小家庭，交通方便，五十七街東近緬街，請電話：三三三二一七

新式全新相文出售

適合有孩子家庭及可養寵物，十呎(CCA)按揭可安排，週日十二時至四時開放。英語電話：VALERIE BISSSETT 987-8438

出售

ELIZABETH HARRISON 985-7043 ROYAL TRUST 985-8231 ALBERTA

新屋出售

風景優美，交通方便位於2741號東二十五街實用面積1315平方呎，雙車房，雙玻璃窗，家廁所等，只取價九萬二千元。請電：298-4623

一條財路一餐館

淡風雲中一枝獨秀，家庭式好餐館，位於車製役市區近旅遊勝地，埠中心獨有唐餐，生意連實業，東主有高就急售，實買者難得的大好機會，請電話：437-7572 凱君

翻新兩睡房屋自賣

減價三萬七千九，近緬街，週六日二至四時開放八〇東廿四街

新屋建築家自賣

商業樓六年新，一萬一千尺，十八車位，年收五萬八千元，開價五十二萬多，另有房屋柏文請電：FRANK LIU 八七二一五七八 劉福晉 LOVEROCK RLTY 327-4305

馮耀代賣地產

八年新三睡房約二千二百呎在四九街東夾界街開價四萬二千元

旅館連實業自賣

位於華埠佐治街二五五號，樓上旅館，樓下舖位及全土庫，有意者請電六八四五六九或六八八七〇〇接洽。

豪華靚屋自賣

一流設計，高級材料，近學校，商場，公司，交通方便，大辣，居住面積約二千呎，平實十一萬六千元。電話：294-0067

蔬厘區雜貨店出售

十六年新，一千六百平方呎，設備好，連四睡房座落街角商業區生意穩定，遠景佳，開價十七萬九千元，第一銀期八厘，可交換，只接受約款，請英語電話：五八一三八九 FLARRY PEAKER 或 J.K. COOPER LTD. 廿四小時電話：五二二一六八六一洽

新屋自賣

樓上三房兩廳，樓下三房一廳，兩廁，廚房，石屎圍欄，八萬四千五百元。電話：291-1921

餐館連地出讓

座落於美實列治，Maple Ridge 區，餐館連地半地段，再好也沒有投資，取價廿二萬五，有意者請電：465-6848 或 465-9955 Arnold Luk Enterprises Realty

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

埠仔中西餐館連實業出售

本人經營廿年，生意興旺，遠近共知，埠情好，交通方便，學校三間，醫院，老人院游泳池，各種娛樂具有餐館樓上住家，四房一廳廁所，生財財具齊全，冷暖氣，現因兒女長大難堪升學，人力缺乏，所以迫於割愛，如有意買者，請來面議或電話，不接 COLLECT 電話 SAM WONG STAR CAFE BOX 125 OYEN ALTA664-3844 黃玉瑜

新省獨市餐館出售

有五十座位中西餐館連實業生意，好因人手不足，所以出賣，位於 BIRCH RIVER MAN 第十公路有意者，請電：204-236-4332 亞楊 ROYAL CAFE

週末一至四時開放

雲里八街東二七八九號豪華靚屋地段闊大三睡房餐廳土庫完成雙車房及車棚十四年新請電 SP-ARTANO REALTY TEL 253-2631 OR 254-34660 MR NAZARIO

東區咖啡室急讓

適合家庭式經營 每月二百多元租金 一具一流 每週營業六天，朝八晚六。 年入四萬多 收價兩萬多 首次出讓，機會難逢。 如有意者請電(英語) 日間 MR. GEORGE LOS ROYAL TRUST 430-2201 晚間 631-4288

新屋自賣

沙省東南十分興旺餐館連物業急讓位於十三與九號主要公路交界設備齊全利潤豐厚因人力不足廉價出讓有意者請速電(306)-453-2540 寶 Box No. 764 Carlyle, Sask. 洽。

二埠菓仔旺舖出讓

生意旺，地區好，新批，地方寬大，前舖後居，合家庭經營，有意者請電五二二零零二二洽。

菓仔舖連實業出讓

約三千一百方呎，三睡房前舖後居，日入約六百，首期銀期五萬。

發財餐館急讓

沙省東南十分興旺餐館連物業急讓位於十三與九號主要公路交界設備齊全利潤豐厚因人力不足廉價出讓有意者請速電(306)-453-2540 寶 Box No. 764 Carlyle, Sask. 洽。

屋主廉讓

一房一廳柏文，包爐頭雪櫃近埠交通方便有意者四時後請電陳洽 255-6308

發財餐館急讓

沙省東南十分興旺餐館連物業急讓位於十三與九號主要公路交界設備齊全利潤豐厚因人力不足廉價出讓有意者請速電(306)-453-2540 寶 Box No. 764 Carlyle, Sask. 洽。

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305

新屋自賣

三層高三房一廳，土庫完成，屋內新裝修，新換鋁窗門全部新地毯，有兩車房，近華埠。地址：PRIORITY ST. 開價四萬八千五，下午四時後電話：二五三一三三四號

新屋建築家自賣

四睡房，三浴室，座落雲里 3484 FLAMING 二十街夾乃路開價七萬九千九百五。請英語電話：327-4305